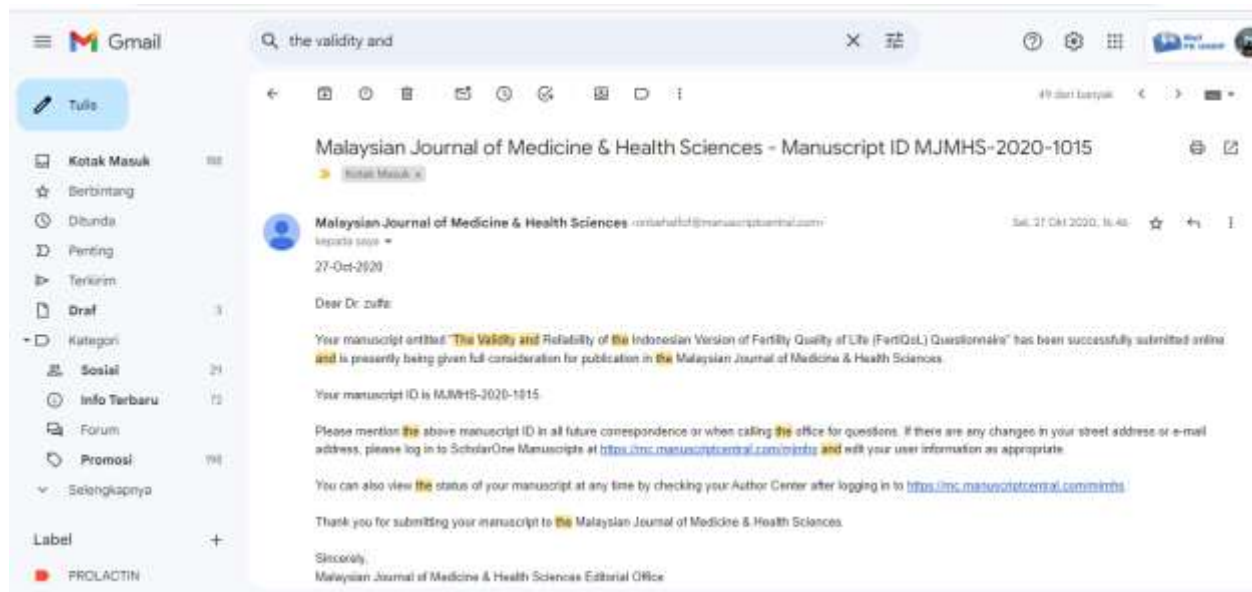


LAMPIRAN KORESPONDENSI ARTIKEL

THE VALIDITY AND RELIABILITY OF THE INDONESIAN VERSION OF FERTILITY QUALITY OF LIFE (FERTIQOL)
QUESTIONNAIRE

No	Aktivitas	Tanggal
1	Manuscript Submission	27 Oktober 2021
2	Manuscript review	16 November 2021
3	Manuscript revision	20 November 2021
4	Manuscript review	13 Januari 2021
5	Manuscript revision	16 Januari 2021
6	Manuscript revision	18 Januari 2021
7	Manuscript revision	24 Januari 2021
8	Manuscript submission	26 Januari 2021
9	Final Decision	23 Februari 2021
10	Paper Accepted for Publication	23 Februari 2021
11	Paper Published	Juli 2021

Manuscript Submission




Manuscript Review

Abstract	Line 26-31	A package containing demographic questions and FertiQoL questionnaire was distributed to over 600 infertility patients among them over 200 also contained the WHOQoL-BREF questionnaire.	What do you mean by 'over 200 also contained...?' Please restructure this sentence
Introduction	Line 22-25	Combined primary and secondary infertility in Indonesia in 2012 within married females aged 15-45 is estimated at 22.3% (4).	Please include recent statistics
	Line 41	evaluation(11).	Space after evaluation

	45-52	In recent years, clinicians are demanded to avoid measuring the effect of an illness only through the aspect of mortality and morbidity but also to consider the effect of a disease towards patient's behaviour and daily activity, the patient's perception towards an illness and their inability to function. W	Please restructure or make it two sentences
	Line 8 (page 6)	WHOQoL-BREF, was developed due to WHOQoL-100's impracticality in clinical settings.	Please put citation – who developed this!
	36-39	FertiQoL has good psychometric properties (13) and has been translated into 45 languages by the FertiQoL team with the approval of two local fertility experts (www.fertiqol.org)	Reference should be in the form of numbering
	41	Indonesian FertiQoL has been previously translated and studied ^a	Why superscript a?
Methods	51	Researchers decided to alter the word “kemandulan” to “kesuburan” in questions 1 and 20. Kemandulan is inappropriate for this study as it is a	Please put the translation of kemandulan / kesuburan in brackets. You may have international readers

Manuscript Revision

Abstract	Line 26-31	A package containing demographic questions and FertiQoL questionnaire was distributed to over 600 infertility patients among them over 200 also contained the WHOQoL-BREF questionnaire.	What do you mean by 'over 200 also contained...?' Please restructure this sentence 
----------	------------	--	---

Introduction	Line 22-25	Combined primary and secondary infertility in Indonesia in 2012 within married females aged 15-49 is estimated at 22.3% (4).	Please include recent statistics	<p>Faizah 2021-01-24 16:15:31</p>
	Line 41	evaluation(11).		<p>-----</p> <p>Please restructure or make it two sentences</p> <p>Faizah 2021-01-24 16:15:44</p>
	45-52	In recent years, clinicians are demanded to avoid measuring the effect of an illness only through the aspect of mortality and morbidity but also to consider the effect of a disease towards patient's behaviour and daily activities, the patient's perception towards an illness and their inability to function. WHOQoL-BREF, was developed due to WHOQoL-100's impracticality in clinical settings.		<p>Faizah 2021-01-24 16:16:02</p> <p>belum dapat datanya</p> <p>-----</p>
	Line 8 (page 6)	WHOQoL-BREF, was developed due to WHOQoL-100's impracticality in clinical settings.		<p>Faizah 2021-01-24 16:16:26</p> <p>-----</p>
	36-39	FertiQoL has good psychometric properties (13) and has been translated into 45 languages by the FertiQoL team with the approval of two local fertility experts (www.fertiqol.org)	Reference should be in numbering	<p>Faizah 2021-01-24 16:17:17</p> <p>-----</p>
	41	Indonesian FertiQoL has been previously translated and studied ^a		<p>Faizah 2021-01-24 16:19:55</p> <p>-----</p>
Methods	51	Researchers decided to alter the word "kemandulan" to "kesuburan" in questions 1 and 20. Kemandulan is inappropriate for this study as it is a		<p>Please put the</p> <p>Faizah 2021-01-24 16:21:20</p> <p>-----</p> <p>international readers</p> <p>www.fertiqol.org masih perlu ditambahkan</p> <p>Faizah 2021-01-24 16:21:20</p> <p>-----</p> <p>typo, sudah di delete</p>

		terminology for sterility rather than infertility. F	Faizah 2021-01-24 16:21:43 ----- Faizah 2021-01-24 16:28:57 ----- Ini saya tidak hafal kriteria inklusi sampel apa saja, seingat saya fertility primer /sekunder dan tidak memiliki penyakit kronis.
			subscale in order to increase Cronbach alpha values? Please indicate in table
		terminology for sterility rather than infertility. F	
			What are the criteria that imposed to become a respondent? Please state clearly
			Why construct validity i.e factor analyses of this instrument is not tested? This is very important as well
			How many items were removed for each subscale in order to increase Cronbach alpha values? Please indicate in table

Abstract

Introduction: Quality of life among infertile patients can be measured using a tool has been developed. The tool is The Fertility Quality of Life (FertiQoL). This tool has been translated into 45 languages, and its validation has been studied in some of them. FertiQoL has been translated into Bahasa Indonesia, and recently its internal validation has been reported based on a limited number of female samples. This study used a larger sample size, which consisted of male and female patients to further validate FertiQoL both internally and externally using WHOQoL-BREF questionnaire as a reference.

Methods: The FertiQoL questionnaire was distributed in three private hospitals, one private

obstetrician and gynaecologist clinic through purposive sampling method between March 2017 and April 2018. A package containing demographic questions and FertiQoL questionnaire was distributed to over 600 infertility patients. Among the patients, over 200 also received the WHOQoL-BREF questionnaire. **Results:** 614 respondents completed FertiQoL; among them, 217 respondents also filled WHOQoL-BREF. Significant positive correlations were found on all FertiQoL subscales through convergent validation with WHOQoL-BREF. Intra-correlation of each question in FertiQoL was found to correspond the highest to its intended subscale. The alpha coefficient of FertiQoL subscales was between 0.11-0.85. Omitting reverse-worded questions from the questionnaire increased FertiQoL alpha coefficient to 0.60-0.87. **Conclusion:** In the Indonesian language, FertiQoL was an internal and external tool that valid and reliable to assess the quality of life of infertile patients. However, further evaluation is needed to increase reliability on the relational and social subscale.

Keywords: Validity, Reliability, Infertility, Quality of Life

Introduction

Reproductive problems characterized by the inability of fertile pregnancies after 12 months or more where intercourse is carried out regularly without contraception in a stable relationship is called infertility (1). There are two kinds of infertility, primary and secondary. A phenomenon in which fertile pregnancy has never been achieved is called primary infertility. Secondary infertility is when a couple has had a fertile pregnancy prior but unable to achieve fertile pregnancy again. Factors that cause infertility can be from female or male, both or due to idiopathic causes (2). About 9% of the world's population is estimated to suffer from infertility (3). Combined primary and secondary infertility in Indonesia in 2012 within married females aged 15-45 is estimated at 22.3% (4). The desire of having children among Indonesian marriage couples is very strong, especially with the culture that a family must have children (5). Researchers have found that in developing countries, the negative consequences are much stronger than in western countries. In contrast, the availability and accessibility of fertility treatment are insufficiently met in poor-resource areas (6). Recent studies have reported that infertility

(7), decreases life's overall satisfaction and well-being (8), the success of treatment (9), willingness to continue therapy (10), and treatment evaluation (11).

In recent years, clinicians are demanded to avoid measuring the effect of an illness only through the aspect of mortality and morbidity. Other elements such as the impact of the disease on the patient's behavior and daily activity, the patient's perception of an illness, and their inability to function should be also be considered. World Health Organization (WHO) defines Quality of Life (QoL) as "an individual's perception of their position in life in the context of the culture and value systems in which they live and in relation to their goals, expectations, standards, and concerns" [12 p.3]. WHO developed WHOQoL-100, an instrument to measure QoL, giving clinicians an instrument to deliver a treatment plan through a holistic approach. WHOQoL-100 is a generic instrument, with 100 questions and measures 24 facets. WHOQoL-BREF, was developed due to WHOQoL-100's impracticality in clinical settings. WHOQoL-BREF has 26 questions. The 24 questions represented each facet from WHOQoL-100 with two additional general questions. WHOQoL-BREF have four measurement domains, there are physical health, psychological, social relationship and environment. Although generic instruments are applicable to a broad population, condition-specific instruments are more adjusted toward a disease, thus giving a better measurement predictor (12).

Fertility Quality of Life (FertiQoL) has been developed by the international collaboration between European Society for Human Reproduction and Embryology (ESHRE), American Society for Reproduction Medicine (ASRM) and Merck-Serono, Geneva, Switzerland, a condition-specific instrument which is used to measure quality of life among infertile patients. WHOQoL development protocol was used in the development of FertiQoL. FertiQoL has good psychometric properties (13) and has been translated into 45 languages by the FertiQoL team with the approval of two local fertility experts (www.fertiqol.org). Indonesian FertiQoL has been previously translated and studied, although

a convergent validation study has not been established, which is vital to validating any instrument. It is hypothesized that FertiQoL would be positively related to WHOQoL-BREF.

Materials and Methods

Patients are recruited using a purposive sampling method from two private Women's and Children's hospitals in Semarang and Tegal and one private obstetrics and gynecology clinic in Semarang, Central Java. All patients visiting a specialist for infertility between March 2017 and April 2018 were screened by an obstetrician and gynecologist or an andrologist in charge for eligibility to become a respondent before being referred to an on-site surveyor. Both the patient and his or her partner were invited to fill the questionnaires. Patients were asked to fill the questionnaires on the spot or take the questionnaires home. Questionnaire package taken home was accompanied by a stamped return envelope addressed to the researcher. Each patient was required to sign an informed consent and was assigned a code that referred to the location of which the questionnaires were distributed, a unique number, and the surveyor's initials to ensure anonymity. Ethical approval was obtained from the Komisi Etik Penelitian Kesehatan dan Kedokteran FK UNDIP/RSUP Dr. Kariadi (KEPK) for this research to proceed.

The questionnaire package consists of one page of (i) demographic questionnaire, (ii) FertiQoL questionnaire, and over two hundred respondents also received (iii) WHOQoL-BREF questionnaire and (iv) blank page for comments regarding the study. All questionnaires were written in Indonesian. Surveyors were invited to test the questionnaire at the beginning of the study. Researchers decided to alter the word "kemandulan" (sterility) to "kesuburan" (fertility) in questions 1 and 20. Kemandulan is inappropriate for this study as it is a terminology for sterility rather than infertility. FertiQoL scoring system followed the manual available on www.fertiqol.org. WHOQoL-BREF questionnaire and its scoring system was obtained from www.who.int. Both questionnaires are scaled to fit 0-100 scoring system.

SPSS version 23.0 was used to compute the data. Cronbach-alpha was calculated to show reliability of each subscale/domain of the questionnaires. Inter-correlation study was done using Pearson's correlation. Kolmogorov-Smirnov test is used to test the abnormality distribution data on FertiQoL and WHOQoL-BREF set. The result of the data were not normally distributed, the Spearman correlation is used to calculate between FertiQoL and WHOQoL-BREF. The value obtained is $p < 0,05$. The value is statistically significant.

Results

Participants

In total, 629 respondents participated in this research. Due to the incompleteness of the questionnaire, 15 questionnaires were excluded, resulting in 614 FertiQoL, 217 among them also filled the WHOQoL-BREF questionnaire. Both men and women filled the questionnaires with a similar distribution of both sexes. The mean age of participants was 32.4 (SD 5.7). Even though the sample size for convergent validation of FertiQoL was considerably smaller, both groups' demographic distributions were similar (Table I).

FertiQoL psychometric properties

Cronbach alpha for FertiQoL subscales is presented in table II. Cronbach alpha of the subscales was between 0.11 – 0.80. The mean total score of FertiQoL among Indonesian infertile patients is 72.7 (SD 14.9).

FertiQoL internal validation

Each question in the FertiQoL questionnaire has its highest significant correlation within its intended subscale (Table III). Questions 4, 11, 14, 15 and 21 are correlated negatively due to their nature of reverse scoring in the FertiQoL questionnaire.

FertiQoL convergent validation against WHOQoL-BREF

It can be inferred from table IV, each subscale in the FertiQoL questionnaire is positively and significantly correlated to WHOQoL-BREF domains, ranging from 0.16 (between emotional subscale and environment domain) and 0.46 (between emotional subscale and physical health

Discussion

This study finds a significant positive relationship between FertiQoL and WHOQoL-BREF within all subscales. The higher the QoL scores in said subscales correspond to a higher quality of life, *vice versa*. Each question in FertiQoL has the strongest significant correlation within its respected subscales. Cronbach alpha within FertiQoL subscales was between 0.11-0.80; relational and social subscales were found to have Cronbach alpha <0.70. Omitting reverse-scoring items from all subscales raised FertiQoL's Cronbach-alpha to 0.60-0.87.

The highest correlation was found on the emotional subscale when calculated against WHOQoL-BREF. The emotional subscale measures the negative feelings caused specifically by infertility (e.g. **Apakah anda merasa sedih dan depresi dengan masalah kesuburan anda?**) hence it can be concluded that infertility most heavily impacts one's emotions, thus declining his/her quality of life. Another interpretation of this finding is one's physical health is an indicator of which further decreases one's emotion.

The social subscale was found to be significant when tested against WHOQoL-BREF domains, and its calculated Cronbach-alpha was 0.59. The social subscale measures the impact of social aspects, such as social inclusion, expectation, and support from society. A prior Indonesian FertiQoL study that involved a smaller number of respondents also reported the relational subscale being the lowest subscale of the whole questionnaire with an alpha coefficient of 0.66 and has the lowest Pearson correlation compared to other subscales.

While significant when correlated to WHOQoL-BREF domains, relational subscale was found to have the weakest reliability within all FertiQoL subscales with Cronbach alpha of 0.11. The relational subscale measures the impact of infertility towards one's partnership, such as the effect of sexuality, communication, and commitment. While the relational subscales' mean score appears to be the highest out of all the subscales, the result does not seem to illustrate the case as this subscale has very poor reliability.

Low alpha coefficients found within the relational and social subscales indicate that subscales have very poor reliability within the FertiQoL questionnaire. This finding can be caused by either the FertiQoL questionnaire itself or the characteristics of Indonesian respondents. Firstly, it is important to note that the FertiQoL questionnaire was initially written in English and was developed with Western culture in mind. Indonesian women reported difficulty in accessing infertility treatments due to low confidentiality within the services, perceived treatment failure, shame, and fear of being diagnosed with infertility(14). The field surveyors reported that some patients showed rather low-spirited emotions by the time they finished the questionnaire. Some even asked why such private information was necessary to be disclosed. Q6 (Are you satisfied with your sexual relationship even though you have fertility problems?) emphasized that discussing marital issues (especially sexual matters) is still widely avoided within the Indonesian culture. The relatively uncommon questions found in FertiQoL questionnaire may bring up the possibility of social desirability (SD) bias within Indonesian respondents. SD is an attempt for an individual to gain self-protection, avoid criticism, and gain social conformity and social approval within a community (15). SD bias can also be augmented when a questionnaire is completed using pen-and-paper (16) and with a surveyor (17); as 93.2% of valid responses were answered through this method, SD bias poses a significant problem in this research. Similarly, prior FertiQoL validation study conducted in Taiwan (18) and Iran (19) also reported low Cronbach-alpha from the relational and social subscales when compared to other subscales within core FertiQoL. This finding indicates the

influence of culture and social norms is a significant deciding factor that skews the reliability in FertiQoL questionnaire.

Secondly, numerous researches have pointed out reverse-worded question within a questionnaire poses significant bias which further reduces the scale of validity and reliability. Moreover, reverse-worded questions frequently form a separate method factor that does not appear substantively meaningful (20, 21). The problem in reverse-worded questions can be pinpointed at respondents' failure to notice the reverse-wording of the questions, thus respond the same way to all items (21). Prior researches recommend completely removing reverse-worded questions within a questionnaire (20). Removing Q11, Q15, and Q21 (Are you and your partner affectionate with each other even though you have fertility problems? Have fertility problems strengthened your commitment to your partner? Are you content with your relationship even though you have fertility problems?) from the relational subscale due to their usage of reverse-worded questions resulted in a dramatic improvement of Cronbach alpha from 0.11 to 0.60. It is important to note that the value of Cronbach alpha is predicted to rise as the number of items in the calculation is increased. With only three items being calculated, alpha coefficient of 0.60 can be considered as acceptable (22). An introduction to psychological tests and scales (2 ed). Similarly, removing Q14 (Do you feel your family can understand what you are going through?) from the social subscale raised its Cronbach alpha from 0.59 to 0.77. Moreover, removing all reverse-worded questions from core FertiQoL (Q4, Q11, Q14, Q15, Q21) yields even higher Cronbach-alpha within the range of 0.60-0.87 (Table II).

FertiQoL and WHOQoL-BREF have similar outcomes. Both questionnaires can be measured individually as subscales or as a whole item. Both questionnaires are not tools to distinguish psychopathology from normal functions, thus having no cut-off value. Both have four scoring aspects, and the average scores for both questionnaires were similar to each other. Even though some questions belong to a different measurement group, the theme of questions was relatable, albeit FertiQoL's specificity towards infertility.

This study has important strengths. This study is the first FertiQoL to report on the relationship between FertiQoL and WHOQoL-BREF. While a pilot study has been done prior in the Indonesian population involving 128 women, this is the first study to report on the convergent validation of Indonesian FertiQoL. The mean score of Indonesian FertiQoL was found to be higher compared to the development study of FertiQoL. Although the value of Cronbach's alpha was found to be lower, especially in the relational and social subscales, the alpha coefficient for the total core score of FertiQoL was satisfactorily high at 0.85, which further confirms the validation of Indonesian FertiQoL. The involvement of large numbers of both female and male respondents also represents the Indonesian population's spread.

This study has some limitations. This study did not consider what kind of treatments the respondents were receiving. Thus the impact of a specific treatment could not be measured. 93.2% of questionnaires were done through a self-administration method using pen-and-paper with the presence of a field surveyor which may in turn resulted in SD bias. To measure the quality of life FertiQoL dan WHOQoL-BREF can be used, although the total combined questions add up to 50 questions. The similarity of both questionnaires may be burdensome to some patients. However, the high response rate does not support this limitation. This research was conducted in three private hospitals and one private specialist clinic, with limited support from the insurance company towards infertility treatments and personal health care services; this study does not necessarily represent the Indonesian population.

Conclusion

FertiQoL has a very high potential of being a staple tool in fertility clinics to provide medical professionals with information regarding infertility, thus adjusting treatment modality that focuses on the patients' well-being. While the development of Indonesian FertiQoL is in the right direction, further evaluation needs to be done to increase the relational and social subscales' reliability.

Acknowledgments

The study was funded by a non-governmental budget of the Faculty of Medicine, Diponegoro University. All authors certify they have no conflict of interest.

Endnotes

^aUnpublished conference paper. Priangga MD, Pratama G, Maidarti M, et al. Validity of The Fertility Quality of Life (FertiQoL) Questionnaire in Indonesian Infertile Women. Presented at The 6th Congress of the Asia Pacific Initiative on Reproduction (ASPIRE 2016), Jakarta, 8 – 10 April 2016.

References

1. Zegers-Hochschild F, Adamson GD, de Mouzon J, et al. International Committee for Monitoring Assisted Reproductive Technology (ICMART) and the World Health Organization (WHO) revised glossary of ART terminology, 2009. *Fertil Steril*. 2009 Nov;92(5):1520-4.
2. WHO. Infertility definitions and terminology [Internet]. 2018 [cited 01 Oct 18]. Available from: <http://www.who.int/reproductivehealth/topics/infertility/definitions/en/>
3. Boivin J, Bunting L, Collins JA, et al. International estimates of infertility prevalence and treatment-seeking: potential need and demand for infertility medical care. *Hum Reprod*. 2007 Jun;22(6):1506-12.
4. Rutstein, Shea O. and Iqbal H. Shah. 2004. Infecundity, infertility, and childlessness in developing countries. DHS Comparative Reports No. 9. Calverton, Maryland, USA: ORC Macro. Available from <http://dhsprogram.com/pubs/pdf/CR9/CR9.pdf>.
5. Bennett LR. Infertility, womanhood and motherhood in contemporary Indonesia: understanding gender discrimination in the realm of biomedical fertility care. *Intersections: Gender and Sexuality in Asia and the Pacific*. 2012 Mar;28.
6. van Balen F, Gerrits T. Quality of infertility care in poor-resource areas and the introduction of new reproductive technologies. *Hum Reprod*. 2001 Feb;16(2):215-9.
7. Verhaak CM, Smeenk JMJ, Evers AWM, et al. Women's emotional adjustment to IVF: a systematic review of 25 years of research. *Hum Reprod Update* 2007;13:27–36.
8. Greil AL. Infertility and psychological distress: a critical review of the literature. *Soc Sci Med*. 1997 Dec;45(11):1679-704.
9. Boivin J, Schmidt L. Infertility-related stress in men and women predicts treatment outcome one year later. *Fertil Steril* 2005;83:1745–52.
10. Smeenk JM, Verhaak CM, Stolwijk AM, et al. Reasons for dropout in an in vitro fertilization/intracytoplasmic sperm injection program. *Fertil Steril* 2004;81:262–8.

11. Dancet EAF, Nelen WLDM, Sermeus W, et al. The patients' perspective on fertility care: a systematic review. *Hum Reprod Update* 2010;16:467–87.
12. World Health Organization. Division of Mental Health. 1996. WHOQOL-BREF: introduction, administration, scoring and generic version of the assessment: field trial version, December 1996. Geneva : World Health Organization. Available from: <http://www.who.int/iris/handle/10665/63529>
13. Boivin J, Takefman J, Braverman A. The fertility quality of life (FertiQoL) tool: development and general psychometric properties. *Hum Reprod*. 2011 Aug; 26(8): 2084–2091.
14. Bennett LR, Wiweko B, Hinting A, et al. Indonesian infertility patients' health seeking behaviour and patterns of access to biomedical infertility care: an interviewer administered survey conducted in three clinics. *Reprod Health*. 2012; 9: 24.
15. Huang CY, Liao HY, Chang SH. Social desirability and the clinical self-report inventory: methodological reconsideration. *J Clin Psychol*. 1998 Jun;54(4):517-28.
16. Turner CF, Ku L, Rogers SM, et al. Adolescent Sexual Behavior, Drug Use, and Violence: Increased Reporting with Computer Survey Technology. *Science*. 1998 May 8;280(5365):867-73.
17. Couper M, Singer R, Tourangeau R. Social Desirability Effects on Self-reports of Behavior: Understanding the Effects of Audio-CASI. Survey Research Center, University of Michigan.
18. Hsu PY, Lin MW, Hwang JL, et al. The fertility quality of life (FertiQoL) questionnaire in Taiwanese infertile couples. *Taiwan J Obstet Gynecol*. 2013 Jun;52(2):204-9.
19. Hekmatzadeh SF, Bazarganipour F, Hosseini N, et al. Psychometrics properties of the Iranian version of fertility quality of life tool: A cross- sectional study. *Int J Reprod Biomed (Yazd)*. 2018 Mar; 16(3): 191–198.
20. Barnette JJ. (2000). Effects of stem and Likert response option reversals on survey internal consistency: If you feel the need, there is a better alternative to using those negatively worded stems. *Educ Psychol Meas*. 2000 Jun;60:361–370.
21. Woods CM. Careless responding to reverse-worded items: Implications for confirmatory factor analysis. *J Psycholapthol Behav Assess*. 2006 Sep 1;28(3):186.
22. Loewenthal KM. *An introduction to psychological tests and scales*. 2nd ed. London: Psychology Press; 2004.



Reviewer(s)' Comments to Author:
Manuscripts

Reviewer: 1

Comments to the Author
Please refer to my comments.

Additional comment: Please elaborate further why we need a validated (convergent) tool? This will give more importance/worth for this article to be published.

Reviewer: 2

Comments to the Author

This is an interesting study on the infertility specific measure FertiQoL and the global quality of life tool WHOQoL-BREF on a sample of Indonesian men and women. As in my version of the paper the table IV was completely missing, it is impossible to rate the scientific quality of the study exactly. I suggest to re-evaluate the findings of the study separately for women and men. Furthermore, the reverse coded items should be coded as suggested by the FertiQoL team (see http://sites.cardiff.ac.uk/fertiqol/files/2017/04/FertiQoL_Scoring.pdf) and thereafter calculate Cronbach's alpha. The paper in its final version has to be approved by a native English speaker.

Manuscript Revision and Submitted

**The Validity and Reliability of the Indonesian
Version of Fertility Quality of Life
(FertiQoL) Questionnaire**

Journal:	<i>Malaysian Journal of Medicine & Health Sciences</i>
Manuscript ID	MJMHS-2020-1015.R1
Manuscript Type:	Original Article
Keywords:	Validity, Reliability, Infertility, Quality of Life

<https://mc.manuscriptcentral.com/mjmhs>

Table I. Respondents characteristics^{a,b}

Variable	FertiQoL only ^{c,d,e}	FertiQoL and WHOQoL-BREF ^{f,g,h}
Demographics		
Men, % (n)	46.6 (286)	44.2 (96)
Women, % (n)	53.4 (328)	55.8 (121)
Age (y), mean (SD)	32.4 (5.7)	32.9 (5.4)
Residence		
Urban, % (n)	66.0 (405)	59.9 (130)
Rural, % (n)	33.6 (206)	39.2 (85)
Education		
Elementary/Secondary, % (n)	4.2 (26)	6.0 (13)
High school, % (n)	23.9 (147)	27.6 (60)
University, % (n)	71.0 (436)	65.9 (143)
Employment		
Employed, % (n)	82.4 (506)	77.4 (168)
Reproductive characteristics		
Years infertile, mean (SD) ^d	4.8 (3.8)	5.1 (3.6)
Parenthood, % (n) ^b	12.9 (81)	12.0 (28)
Health insurance		

^a Sample sizes varies per variable

^b Current marriage. Due to Indonesian norm and cultural belief, couples treated for infertility are assumed to be in a legally- or religiously-binding relationship

^c Data used in reliability and internal validity of FertiQoL

^d Sample size 614

^e Missing data: 3 samples from residence, 5 from education

35

^f Data used in external validity of FertiQoL

36

37

^g Sample size 217

38

39

40

^h Missing data: 2 samples from residence, 1 sample from education

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

Table II. Psychometric properties of core FertiQoL in Indonesian population^a^a Sample size 614

	Scale	Number of items	Mean score (SD)	Cronbach's α	Cronbach's α after omitting reverse-scoring items
FertiQoL	Emotional	6	68.5 (19.7)	0.74	0.87
	Mind/Body	6	70.3 (18.4)	0.80	0.80 ^b
	Relational	6	79.5 (15.6)	0.11	0.60
	Social	6	72.4 (18.4)	0.59	0.77
	Total core score	24	72.7 (14.9)	0.85	0.92

^b There is no items with reverse-scoring in mind/body subscale $\alpha > 0.7$ deemed reliable

39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

<https://mc.manuscriptcentral.com/mjmhs>

53
54
55
56
57

<https://mc.manuscriptcentral.com/mjmhs>

Table III. Pearson's correlation between each questions and core FertiQoL subscales. (n = 614)

		Domain				
		Emotional	Mind/Body	Relational	Social	Total core FertiQoL
Emotional	Correlation Q4	-0.39**	-0.16**	-0.29**	-0.17**	-0.31**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q7	0.74**	0.58**	0.33**	0.57**	0.68**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q8	0.80**	0.57**	0.33**	0.57**	0.68**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Mind/Body	Correlation Q1	0.53**	0.72**	0.17**	0.46**	0.58**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q2	0.54**	0.75**	0.25**	0.41**	0.60**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q3	0.51**	0.78**	0.25**	0.42**	0.60**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Relational	Correlation Q12	0.53**	0.61**	0.41**	0.57**	0.65**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q18	0.64**	0.73**	0.32**	0.61**	0.71**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q24	0.50**	0.65**	0.34**	0.48**	0.60**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Social	Correlation Q6	0.19**	0.19**	0.48**	0.29**	0.34**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q11	-0.15**	-0.19**	-0.65**	-0.21**	-0.34**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q15	-0.08*	-0.12**	-0.65**	-0.15**	-0.28**
	p-value	0.04	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Social	Correlation Q19	0.48**	0.46**	0.63**	0.44**	0.60**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q20	0.42**	0.42**	0.64**	0.47**	0.58**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q21	-0.16**	-0.18**	-0.67**	-0.18**	-0.34**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	0.00	<0.01
Social	Correlation Q5	0.17**	0.19**	0.25**	0.43**	0.31**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q10	0.65**	0.56**	0.30**	0.75**	0.70**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q13	0.52**	0.53**	0.24**	0.74**	0.62**
p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	
Social	Correlation Q14	-0.23**	-0.26**	-0.45**	-0.50**	-0.43**
	p-value	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
	Correlation Q17	0.64**	0.60**	0.25**	0.78**	0.70**

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

R Items marked with an R are treated as reversed-items and utilized the reverse of the response

46

47

48

scale.

49

50

*Correlation is significant at the 0.05 level (two-tailed).

51

52

** Correlation is significant at the 0.01 level (two-tailed).

53

54

55

56

57

Table IV. Psychometric properties and Spearman's correlation of FertiQoL subscales and WHOQoL-BREF domains in Indonesian population^a

	Scale	Number of items	Mean score	Cronbach's a	WHOQoL-BREF			
					Physical health	Psycho-logical	Social relationship	Environment
FertiQoL	Emotional	6	67.9 (20.3)	0.77	0.46** <0.01	0.42** <0.01	0.29** <0.01	0.16* <0.05
	Mind/Body	6	69.2 (19.1)	0.81	0.43** <0.01	0.40** <0.01	0.33** <0.01	0.21** <0.01
	Relational	6	76.5 (16.8)	-0.08	0.33** <0.01	0.33** <0.01	0.38** <0.01	0.28** <0.01
	Social	6	71.4 (19.2)	0.57	0.39** <0.01	0.40** <0.01	0.35** <0.01	0.22** <0.01
	Total core score	24	71.3 (16.1)	0.86	0.48** <0.01	0.46** <0.01	0.39** <0.01	0.25** <0.01
WHOQoL-BREF	Physical health	8	70.6 (10.6)	0.69	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
	Psychological	6	66.9 (11.6)	0.72	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
	Relationship	3	66.6 (14.8)	0.70	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
	Environment	8	67.6 (12.0)	0.82	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

^a Sample size 217

*Correlation is significant at the 0.05 level (two-tailed).

** Correlation is significant at the 0.01 level (two-tailed).

n.a. Not available

36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

<https://mc.manuscriptcentral.com/mjmhs>

53
54
55
56
57

<https://mc.manuscriptcentral.com/mjmhs>

Abstract

Introduction: Quality of life among infertile patients can be measured using a tool has been developed. The tool is The Fertility Quality of Life (FertiQoL). This tool has been translated into 45 languages, and its validation has been studied in some of them. FertiQoL has been translated into Bahasa Indonesia, and reported based on a limited number of female samples. This study used a larger sample size, which consisted of male and female patients to further validate FertiQoL both internally and externally using WHOQoL-BREF questionnaire. **Methods:** The FertiQoL questionnaire was distributed in three private hospitals, one private obstetrician and gynaecologist clinic through purposive sampling method between March 2017 and April 2018. A package containing demographic questions and FertiQoL questionnaire was distributed to patients who met the inclusion criteria and one third of them were asked to filled in the WHOQoL-BREF questionnaire for convergent validation. **Results:** Demographic and FertiQoL were completed by 614 patients, whereas 217 patients filled in additional WHOQoL-BREF. Significant positive correlations were found on all FertiQoL subscales through convergent validation with WHOQoL-BREF. Intra-correlation of each question in FertiQoL was found to correspond the highest to its intended subscale. The alpha coefficient of FertiQoL subscales was between 0.11-0.85. Omitting reverse-worded questions from the questionnaire increased FertiQoL alpha coefficient to 0.60-0.87. **Conclusion:** In the Indonesian language, FertiQoL was an internal and external tool that valid and reliable to assess the quality of life of infertile patients. However, further

48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

evaluation is needed to increase reliability on the relational and social subscale.

Keywords: Validity, Reliability, Infertility, Quality of Life

Introduction

Reproductive problems characterized by the inability of fertile pregnancies after 12 months or more where intercourse is carried out regularly without contraception in a stable relationship is called infertility (1). There are two kinds of infertility, primary and secondary. A phenomenon in which fertile pregnancy has never been achieved is called primary infertility. Secondary infertility is when a couple has had a fertile pregnancy prior but unable to achieve fertile pregnancy again. Factors that cause infertility can be from female or male, both or due to idiopathic causes (2). About 9% of the world's population is estimated to suffer from infertility (3). [Combined primary and secondary infertility in Indonesia in 2012 within married females aged 15-45 is estimated at 22.3% \(4\). Indonesia in 2013 has a population 238 million and an estimated prevalence of infertility is 21,3% \(5\).](#) The desire of having children among Indonesian marriage couples is very [strong](#), especially with the culture that a family must have children (6). Researchers have found that in developing countries, the negative consequences are much stronger than in western countries. In contrast, the availability and accessibility of fertility treatment are insufficiently met in poor-resource areas (7). Recent studies have reported that infertility (8), decreases life's overall satisfaction and well-being (9), the success of treatment (10), willingness to continue therapy (11), and treatment evaluation (12).

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

In recent years, clinicians are demanded to avoid measuring the effect of an illness only through the aspect of mortality and morbidity. They are advised to consider the psychosocial effect of a disease towards patients, such as behaviour, daily activity, perception towards their illness, and inability to function. World Health Organization (WHO) defines Quality of Life (QoL) as "an individual's perception of their position in life in the context of the culture and value systems in which they live and in relation to their goals, expectations, standards, and

1
2
3 concerns" (13). WHO developed WHOQoL-100, an instrument to measure QoL, giving
4
5 clinicians an instrument to deliver a treatment plan through a holistic approach. WHOQoL-
6
7 100 is a generic instrument, with 100 questions and measures 24 facets. [WHOQoL-BREF](#),
8
9 [was developed as a brief version of WHOQoL-100](#). WHOQoL-BREF has 26 questions. The
10
11 24 questions represented each facet from WHOQoL-100 with two additional general
12
13 questions. WHOQoL-BREF have four measurement domains, there are physical health,
14
15 psychological, social relationship and environment. Although generic instruments are
16
17 applicable to a [broad population](#), [condition-specific instruments are more adjusted toward a](#)
18
19 [disease](#), thus giving a better measurement predictor (13).
20
21
22
23
24
25
26

27 Fertility Quality of Life (FertiQoL) has been developed by the international collaboration
28
29 between European Society for Human Reproduction and Embryology (ESHRE), American
30
31 Society for Reproduction Medicine (ASRM) and Merck-Serono, Geneva, Switzerland, a
32
33 condition-specific instrument which is used to measure quality of life among infertile
34
35 patients. WHOQoL development protocol was used in the development of FertiQoL.
36
37
38 FertiQoL has good psychometric properties and has been translated into 45 languages by the
39
40 FertiQoL team with the approval of two local fertility experts (14). Indonesian FertiQoL has
41
42 been previously translated and studied (15), although a convergent validation study has not
43
44 been established, which is vital to validating any instrument. [Since, infertility has a strong](#)
45
46

47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

psychosocial impact that need to be managed, there is a need to provide a valid and reliable instrument to assess emotional, physical, and cognitive aspect of an individual's fertility-specific quality of life in Indonesian version that can be used in research and clinical setting.

Materials and Methods

Patients recruited using purposive sampling method from two private Women's and Children's hospitals in Semarang and Tegal and one private obstetrics and gynecology clinic in Semarang, Central Java between March 2017 and April 2018. Inclusion criteria were: (1) patients who visited a specialist for infertility and screened by an obstetrician and gynecologist or an andrologist in charge (2) has an adequate command of the Indonesian Language, and (3) willing to participated. Eligible patients were referred to an on-site surveyor. Both the patient and his or her partner were invited to fill the questionnaires. Patients were asked to fill the questionnaires on the spot or take the questionnaires home. Questionnaire package taken home was accompanied by a stamped return envelope addressed to the researcher. Each patient was required to sign an informed consent and was assigned a code that referred to the location of which the questionnaires were distributed, a unique number, and the surveyor's initials to ensure anonymity. Ethical approval was obtained from the Komisi Etik Penelitian Kesehatan dan Kedokteran FK UNDIP/RSUP Dr. Kariadi (KEPK) for this research to proceed.

The questionnaire package consists of one page of (i) demographic questionnaire, (ii) FertiQoL questionnaire, and over two hundred patients also received (iii) WHOQoL-BREF

47 questionnaire and (iv) blank page for comments regarding the study. All questionnaires were
48
49 written in Indonesian. Surveyors were invited to test the questionnaire at the beginning of the
50
51 study. Researchers decided to alter the word infertility (“kemandulan”) to fertility
52
53 (“kesuburan”) in questions 1 and 20. Indonesian word of infertility “Kemandulan” is
54
55 inappropriate for this study as it is a terminology for sterility rather than infertility. FertiQoL
56
57 scoring system followed the manual available on www.fertiqol.org. WHOQoL-BREF
58
59
60

1
2
3 questionnaire and its scoring system was obtained from www.who.int. Both questionnaires
4
5 are scaled to fit 0-100 scoring system.
6
7

8
9
10
11 SPSS version 23.0 was used to compute the data. Cronbach-alpha was calculated to show
12
13 reliability of each subscale/domain of the questionnaires. Inter-correlation study was done
14
15 using Pearson's correlation. Kolmogorov-Smirnov test is used to test the abnormality
16
17 distribution data on FertiQoL and WHOQoL-BREF set. The result of the data were not
18
19 normally distributed, the Spearman correlation is used to calculate between FertiQoL and
20
21 WHOQoL-BREF. The value obtained is $p < 0,05$. The value is statistically significant.
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41

42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

Results

Participants

In total, 629 patients participated in this research. Due to the incompleteness of the questionnaire, 15 questionnaires were excluded, resulting in 614 FertiQoL, 217 among them also filled the WHOQoL-BREF questionnaire. Both men and women filled the questionnaires with a similar distribution of both sexes. The mean age of participants was 32.4 (SD 5.7). Even though the sample size for convergent validation of FertiQoL was considerably smaller, both groups' demographic distributions were similar (Table I). As term 'infertility' refers to the inability of sexually-active couples of opposite sexes, the validity and reliability of Indonesian FertiQoL was not tested separately based on the respondents sex.

FertiQoL psychometric properties

Cronbach alpha for FertiQoL subscales is presented in table II. Cronbach alpha of the subscales was between 0.11 – 0.80. The mean total score of FertiQoL among Indonesian infertile patients is 72.7 (SD 14.9).

43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

FertiQoL internal validation

Each question in the FertiQoL questionnaire has its highest significant correlation within its intended subscale (Table III). Questions 4, 11, 14, 15 and 21 ([Q4R](#), [Q11R](#), [Q14R](#), [Q15R](#), [Q21R](#)) are correlated negatively due to their nature of reverse scoring in the FertiQoL questionnaire.

FertiQoL convergent validation against WHOQoL-BREF

1
2
3 It can be inferred from table IV, each subscale in the FertiQoL questionnaire is positively and
4
5 significantly correlated to WHOQoL-BREF domains, ranging from 0.16 (between emotional
6
7 subscale and environment domain) and 0.46 (between emotional subscale and physical health
8
9

10 11 12 13 14 Discussion

15
16
17 This study finds a significant positive relationship between FertiQoL and WHOQoL-BREF
18
19 within all subscales. The higher the QoL scores in said subscales correspond to a higher
20
21 quality of life, *vice versa*. Each question in FertiQoL has the strongest significant correlation
22
23 within its respected subscales. Cronbach alpha within FertiQoL subscales was between 0.11-
24
25 0.80; relational and social subscales were found to have Cronbach alpha <0.70. Omitting
26
27 reverse-scoring items from all subscales raised FertiQoL's Cronbach-alpha to 0.60-0.87.
28
29

30
31
32
33
34 The highest correlation was found on the emotional subscale when calculated against
35
36 WHOQoL-BREF. The emotional subscale measures the negative feelings caused specifically
37
38 by infertility (e.g. *Apakah anda merasa sedih dan depresi dengan masalah kesuburan anda?*)
39
40 hence it can be concluded that infertility most heavily impacts one's emotions, thus declining
41
42 his/her quality of life. Another interpretation of this finding is one's physical health is an
43
44

45

46 indicator of which further decreases one's emotion.

47

48

49

50

51

52 The social subscale was found to be significant when tested against WHOQoL-BREF

53

54 domains, and its calculated Cronbach-alpha was 0.59. The social subscale measures the

55

56 impact of social aspects, such as social inclusion, expectation, and support from society. A

57

58 prior Indonesian FertiQoL study that involved a smaller number of patients also reported the

59

60

1
2
3 relational subscale being the lowest subscale of the whole questionnaire with an alpha
4
5 coefficient of 0.66 and has the lowest Pearson correlation compared to other subscales.
6
7

8 While significant when correlated to WHOQoL-BREF domains, relational subscale was
9
10 found to have the weakest reliability within all FertiQoL subscales with Cronbach alpha of
11
12 0.11. The relational subscale measures the impact of infertility towards one's partnership,
13
14 such as the effect of sexuality, communication, and commitment. While the relational
15
16 subscales' mean score appears to be the highest out of all the subscales, the result does not
17
18 seem to illustrate the case as this subscale has very poor reliability.
19
20
21
22
23
24
25

26 Low alpha coefficients found within the relational and social subscales indicate that subscales
27
28 have very poor reliability within the FertiQoL questionnaire. This finding can be caused by
29
30 either the FertiQoL questionnaire itself or the characteristics of Indonesian patients. Firstly, it
31
32 is important to note that the FertiQoL questionnaire was initially written in English and was
33
34 developed with Western culture in mind. Indonesian women reported difficulty in accessing
35
36 infertility treatments due to low confidentiality within the services, perceived treatment
37
38 failure, shame, and fear of being diagnosed with infertility (16). The field surveyors reported
39
40 that some patients showed rather low-spirited emotions by the time they finished the
41
42 questionnaire. Some even asked why such private information was necessary to be disclosed.
43
44
45
46

47 Q6 (Are you satisfied with your sexual relationship even though you have fertility problems?)
48

49 emphasized that discussing marital issues (especially sexual matters) is still widely avoided
50

51 within the Indonesian culture. The relatively uncommon questions found in FertiQoL
52

53 questionnaire may bring up the possibility of social desirability (SD) bias within Indonesian
54
55

56 patients. SD is an attempt for an individual to gain self-protection, avoid criticism, and gain
57

58 social conformity and social approval within a community (17). SD bias can also be
59
60

1
2
3 augmented when a questionnaire is completed using pen-and-paper (18) and with a surveyor
4
5 (19); as 93.2% of valid responses were answered through this method, SD bias poses a
6
7 significant problem in this research. Similarly, prior FertiQoL validation study conducted in
8
9 Taiwan (20) and Iran (21) also reported low Cronbach-alpha from the relational and social
10
11 subscales when compared to other subscales within core FertiQoL. This finding indicates the
12
13 influence of culture and social norms is a significant deciding factor that skews the reliability
14
15 in FertiQoL questionnaire.
16
17
18
19
20
21
22

23 Secondly, numerous researches have pointed out reverse-worded question within a
24
25 questionnaire poses significant bias which further reduces the scale of validity and reliability.
26
27 Moreover, reverse-worded questions frequently form a separate method factor that does not
28
29 appear substantively meaningful (22, 23). The problem in reverse-worded questions can be
30
31 pinpointed at patients' failure to notice the reverse-wording of the questions, thus respond the
32
33 same way to all items (23). Prior researches recommend completely removing reverse-
34
35 worded questions within a questionnaire (22). FertiQoL utilizes 5 reverse-worded questions
36
37 out of 24, meaning the lower respondents scored on the scale reflects higher quality of life.
38
39 Removing Q11R, Q15R, and Q21R (Are you and your partner affectionate with each other
40
41 even though you have fertility problems? Have fertility problems strengthened your
42
43 commitment to your partner? Are you content with your relationship even though you have
44
45
46

47

48 fertility problems?) from the relational subscale due to their usage of reverse-worded
49

50 questions resulted in a dramatic improvement of Cronbach alpha from 0.11 to 0.60. It is
51
52

53 important to note that the value of Cronbach alpha is predicted to rise as the number of items
54

55 in the calculation is increased. With only three items being calculated, alpha coefficient of
56

57 0.60 can be considered as acceptable (24). An introduction to psychological tests and scales
58
59

60 (2 ed). Similarly, removing Q14R (Do you feel your family can understand what you are

1
2
3 going through?) from the social subscale raised its Cronbach alpha from 0.59 to 0.77.
4

5 Moreover, removing all reverse-worded questions from core FertiQoL (Q4R, Q11R, Q14R,
6
7

8 Q15R, Q21R) yields even higher Cronbach-alpha within the range of 0.60-0.87 (Table II).
9

10
11 FertiQoL and WHOQoL-BREF have similar outcomes. Both questionnaires can be measured
12

13 individually as subscales or as a whole item. Both questionnaires are not tools to distinguish
14

15 psychopathology from normal functions, thus having no cut-off value. Both have four scoring
16
17

18 aspects, and the average scores for both questionnaires were similar to each other. Even
19

20 though some questions belong to a different measurement group, the theme of questions was
21

22 relatable, albeit FertiQoL's specificity towards infertility.
23
24
25
26
27

28 This study has important strengths. This study is the first FertiQoL to report on the
29

30 relationship between FertiQoL and WHOQoL-BREF. While a pilot study has been done prior
31
32

33 in the Indonesian population involving 128 women, this is the first study to report on the
34

35 convergent validation of Indonesian FertiQoL. The mean score of Indonesian FertiQoL was
36

37 found to be higher compared to the development study of FertiQoL. Although the value of
38
39

40 Cronbach's alpha was found to be lower, especially in the relational and social subscales, the
41

42 alpha coefficient for the total core score of FertiQoL was satisfactorily high at 0.85, which
43

44 further confirms the validation of Indonesian FertiQoL. The involvement of large numbers of
45
46

47 both female and male patients also represents the Indonesian population's spread.
48

49

50

51

52

53 This study has some limitations. This study did not consider what kind of treatments the
54

55

56

patients were receiving. Thus the impact of a specific treatment could not be measured.

57

58

93.2% of questionnaires were done through a self-administration method using pen-and-

59

60

paper with the presence of a field surveyor which may in turn resulted in SD bias. To

1
2
3 measure the quality of life FertiQoL dan WHOQoL-BREF can be used, although the total
4
5 combined questions add up to 50 questions. The similarity of both questionnaires may be
6
7 burdensome to some patients. However, the high response rate does not support this
8
9 limitation. This research was conducted in three private hospitals and one private specialist
10
11 clinic, with limited support from the insurance company towards infertility treatments and
12
13 personal health care services; this study does not necessarily represent the Indonesian
14
15 population.
16
17
18
19
20

21 **Conclusion**

22
23 FertiQoL has a very high potential of being a staple tool in fertility clinics to provide medical
24
25 professionals with information regarding infertility, thus adjusting treatment modality that
26
27 focuses on the patients' well-being. While the development of Indonesian FertiQoL is in the
28
29 right direction, further evaluation needs to be done to increase the relational and social
30
31 subscales' reliability.
32
33
34

35 **Acknowledgments**

36
37 The study was funded by a non-governmental budget of the Faculty of Medicine, Diponegoro
38
39 University. All authors certify they have no conflict of interest.
40
41
42
43
44

45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

References

1. Zegers-Hochschild F, Adamson GD, de Mouzon J, et al. International Committee for Monitoring Assisted Reproductive Technology (ICMART) and the World Health Organization (WHO) revised glossary of ART terminology, 2009. *Fertil Steril*. 2009 Nov;92(5):1520-4.
2. WHO. Infertility definitions and terminology [Internet]. 2018 [cited 01 Oct 18]. Available from: <http://www.who.int/reproductivehealth/topics/infertility/definitions/en/>
3. Boivin J, Bunting L, Collins JA, et al. International estimates of infertility prevalence and treatment-seeking: potential need and demand for infertility medical care. *Hum Reprod*. 2007 Jun;22(6):1506-12.
4. Rutstein, Shea O. and Iqbal H. Shah. 2004. Infecundity, infertility, and childlessness in developing countries. DHS Comparative Reports No. 9. Calverton, Maryland, USA: ORC Macro. Available from <http://dhsprogram.com/pubs/pdf/CR9/CR9.pdf>.
5. Hestiantoro A, Wiweko B, Pratama G, Dwiyanarsi Y, editors. *Konsensus Penanganan Infertilitas. BAB VI: Penanganan Kasus Berdasarkan Kompetensi Klinis*. Indonesia. 2013
6. Bennett LR. Infertility, womanhood and motherhood in contemporary Indonesia: understanding gender discrimination in the realm of biomedical fertility care. *Intersections: Gender and Sexuality in Asia and the Pacific*. 2012 Mar;28.
7. van Balen F, Gerrits T. Quality of infertility care in poor-resource areas and the introduction of new reproductive technologies. *Hum Reprod*. 2001 Feb;16(2):215-9.
8. Verhaak CM, Smeenk JMJ, Evers AWM, et al. Women's emotional adjustment to IVF: a systematic review of 25 years of research. *Hum Reprod Update* 2007;13:27–36.
9. Greil AL. Infertility and psychological distress: a critical review of the literature. *Soc Sci Med*. 1997 Dec;45(11):1679-704.
10. Boivin J, Schmidt L. Infertility-related stress in men and women predicts treatment outcome one year later. *Fertil Steril* 2005;83:1745–52.
11. Smeenk JM, Verhaak CM, Stolwijk AM, et al. Reasons for dropout in an in vitro fertilization/intracytoplasmic sperm injection program. *Fertil Steril* 2004;81:262–8.
12. Dancet EAF, Nelen WLDM, Sermeus W, et al. The patients' perspective on fertility care: a

- 54 systematic review. *Hum Reprod Update* 2010;16:467–87.
- 55 13. World Health Organization. Division of Mental Health. 1996. WHOQOL-BREF:
- 56 introduction, administration, scoring and generic version of the assessment: field trial
- 57
- 58
- 59
- 60

1

2

3

version, December 1996. Geneva : World Health Organization. Available from:

4

5

<http://www.who.int/iris/handle/10665/63529>

6

7

14. Boivin J, Takefman J, Braverman A. The fertility quality of life (FertiQoL) tool:

8

development and general psychometric properties. Hum Reprod. 2011 Aug; 26(8): 2084–

9

2091.

10

11

12

15. Priangga MD, Pratama G, Maidarti M, et al. Validity of The Fertility Quality of Life

13

(FertiQoL) Questionnaire in Indonesian Infertile Women. Presented at The 6th Congress of

14

the Asia Pacific Initiative on Reproduction (ASPIRE 2016), Jakarta, 8 – 10 April 2016.

15

16

Unpublished conference paper.

17

18

19

16. Bennett LR, Wiweko B, Hinting A, et al. Indonesian infertility patients' health seeking

20

behaviour and patterns of access to biomedical infertility care: an interviewer administered

21

survey conducted in three clinics. Reprod Health. 2012; 9: 24.

22

23

24

17. Huang CY, Liao HY, Chang SH. Social desirability and the clinical self-report inventory:

25

methodological reconsideration. J Clin Psychol. 1998 Jun;54(4):517-28.

26

27

18. Turner CF, Ku L, Rogers SM, et al. Adolescent Sexual Behavior, Drug Use, and Violence:

28

Increased Reporting with Computer Survey Technology. Science. 1998 May

29

30

8;280(5365):867-73.

31

32

19. Couper M, Singer R, Tourangeau R. Social Desirability Effects on Self-reports of Behavior:

33

Understanding the Effects of Audio-CASI. Survey Research Center, University of

34

35

Michigan.

36

37

38

20. Hsu PY, Lin MW, Hwang JL, et al. The fertility quality of life (FertiQoL) questionnaire in

- 39 Taiwanese infertile couples. *Taiwan J Obstet Gynecol*. 2013 Jun;52(2):204-9.
- 40 41 21. Hekmatzadeh SF, Bazarganipour F, Hosseini N, et al. Psychometrics properties of the
42
43 Iranian version of fertility quality of life tool: A cross- sectional study. *Int J Reprod Biomed*
44
45 (Yazd). 2018 Mar; 16(3): 191–198.
- 47 46 22. Barnette JJ. (2000). Effects of stem and Likert response option reversals on survey internal
48 consistency: If you feel the need, there is a better alternative to using those negatively
49
50 worded stems. *Educ Psychol Meas*. 2000 Jun;60:361–370.
- 52 51 23. Woods CM. Careless responding to reverse-worded items: Implications for
confirmatory
53 factor analysis. *J Psycholapthol Behav Assess*. 2006 Sep 1;28(3):186.
54
55 24. Loewenthal KM. *An introduction to psychological tests and scales*. 2nd ed.
London:
56
57 Psychology Press; 2004.
58
59
60

Decision for Publication

